

# آذربایجان

مسئول مدیر :  
احمد موسوی

اداره تین محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دمورکات فرقه سینن لاشر افکاری در

قیمتی ۱ ریال		
آبونه	ایلیک	۲۵۰ ریال
۶	آبد	۱۲۰
۳	۴	۶۰

## هر شی قوشونا !

اوما بیلیمز. آذربایجان خلقی آزادلیقی آلمیش و بو آزادلیقی ساخلاماق ایچون ده قوشون ایجاد ایتیشدیر. بو قوشون معاصر و مجریزیر قوشون حالینا کتیر بیلیملی در. اله کلمیش آزادلیقی حفظ اینک ایچون تک بیز وسیله اولان « خلق قوشونون » بیلیملی و اونی گوز به به گئی کیمی حفظ ایتیملی ک خلقمیز ملی نظام چاغریشنا ، توز جوانلارین قوشون سیرالارنا کوندر مکه برابر ، او قوشونی تجهیز اینک معاصر و قوی وسائل ایله سلاح لاند ماق ایچون ده اوره کدن و وار قوه ایله کمک ایتیملی در.

بیز وارلیقمیزی ، آزادلیقمیزی و تولک میزی مدافعه اینک ایچون لازم اولان اسلحه ، مهمات ، تانک ، طیاره و باشقا وسیله لری ایوبیمیزین انا یه سین ساتماقلادا اولسا ، تهیه ایتیم لی ایلک.

هر شی قوشونا ویریملی و اوردو نون تقوینی ایچون سفر بیر ایدیملی در. هر آذربایجانلی وطنه اشین نونو نده ملی قوشونی تقویت اینک کیمی بویوک وظیفه دورور.

باشلاری قانونی ملی وظیفه سنیه جاتیش اولانلار ، تردید ایتیم دن وطن چاغریشنا جواب ویریملی درلر. ملی وظیفه دن بویون قاجردیب کیز انلر ، یا آنا آتالاری ویا باشقالاری طرفیندن کیزلیدیلر ، بوتون اجتماع ی حقوقدان محروم ایدیملی درلر و ایدیم جیکلر.

بو جور ایله توز اولادلارنا محبت گوسریمک وعلاقه ابراز اینک ایستیم یز لر ، بیز دفعه بونی بیلیملی درلر که ملی وظیفه دن بویون قاجردان هر شخص قانونی مجازاتان ایتیشدیکدن سوورا ، تولکمک حقیندن ، رای ویریمک حقیندن ، حقوقی قضائی ایشلرینه یشیمک حقیندن محروم ایدیم جیکدیر.

ملکین و وطنین آزادلیقین هیچجه ساین و هر شخص وطنین نعمت لریندن محروم ایدیمله گره کدر. آنا یه محبت بیلیمیزین بیز فردوز آنا سیندان محبت

اخر وچین بیر وظیفه منی بیر نفرین اساساً آزادلیق آلماق ایستیم و یا بونی قانامادان انجام ویریم فرقه میز خود آلمان آزادلیقی حفظ اینک ایستیم هر مات ملی قوشون یارانمالی و بوتون وارلیقی ایله او قوشونی تقویت ایتیملی در.

باشادیمیز معاصر دنیادا ، هیچ بیر تولک و ملت تابع اولماز که قوشون یارانمادان قداکارلیغا حاضر اولمادان دیرلیک ایستیم.

ملی حکومتمیز هیچ کیم ایله محاربه اینک فکریتمیز دکل. خلقی ایچینده دولاشان بالان شایه لره بوسبو دفاع اینک ایچون شرکت ایدیم جیکدیر تون خانم ویریملی در. خلقین آرا سیندا بالان شهرت لر ویریم قورخو ایجاد ایلیم شخصلر ایله جدی صورتده مبارزه آبارماق لازم در.

اخر وچین بیر وظیفه منی بیر نفرین اساساً آزادلیق آلماق ایستیم و یا بونی قانامادان انجام ویریم فرقه میز خود آلمان آزادلیقی حفظ اینک ایستیم هر مات ملی قوشون یارانمالی و بوتون وارلیقی ایله او قوشونی تقویت ایتیملی در.

باشادیمیز معاصر دنیادا ، هیچ بیر تولک و ملت تابع اولماز که قوشون یارانمادان قداکارلیغا حاضر اولمادان دیرلیک ایستیم.

ملی حکومتمیز هیچ کیم ایله محاربه اینک فکریتمیز دکل. خلقی ایچینده دولاشان بالان شایه لره بوسبو دفاع اینک ایچون شرکت ایدیم جیکدیر تون خانم ویریملی در. خلقین آرا سیندا بالان شهرت لر ویریم قورخو ایجاد ایلیم شخصلر ایله جدی صورتده مبارزه آبارماق لازم در.

اخر وچین بیر وظیفه منی بیر نفرین اساساً آزادلیق آلماق ایستیم و یا بونی قانامادان انجام ویریم فرقه میز خود آلمان آزادلیقی حفظ اینک ایستیم هر مات ملی قوشون یارانمالی و بوتون وارلیقی ایله او قوشونی تقویت ایتیملی در.

باشادیمیز معاصر دنیادا ، هیچ بیر تولک و ملت تابع اولماز که قوشون یارانمادان قداکارلیغا حاضر اولمادان دیرلیک ایستیم.

ملی حکومتمیز هیچ کیم ایله محاربه اینک فکریتمیز دکل. خلقی ایچینده دولاشان بالان شایه لره بوسبو دفاع اینک ایچون شرکت ایدیم جیکدیر تون خانم ویریملی در. خلقین آرا سیندا بالان شهرت لر ویریم قورخو ایجاد ایلیم شخصلر ایله جدی صورتده مبارزه آبارماق لازم در.

### ملی اردویا داوطلب اولان بیرنجی قادیین .

ملی قوشونا چاغریش خلق کتله لری آرا سیندا بویوک تاثیر باغیشلامیشدر . کیشی لردن باعقا قانلاردا بوجا غریشا جواب ویریمیشلر . آما عیددا ویریمگیز مکتوب بوتون اجتماعی سیاسی و اقتصادی حقوقدان برخور دار اولان قادیینلاردا اردویا داوطلب اولان اولمگچی آذربایجان قادیین مکتوبی در . ۲۴-۱۲-۲۵

### اوجا شالی حرمتلی باش وزیرین حضورینه

من قیصر امیرمقدم آذربایجان دمورکات فرقه سینن ۱۰۵۶۸ عضویت ورقه سی افتتاحیه بوموقده که آذربایجان مختار یئنی آلبیزه گچیریمشیک و قادیینلاردا کیشیلر کیمی مبارزه به داخل اولماق ایستیرلر مقام وزارتدن تقاضا ایدیم که اجازه ویریمیز منیم آدیمنی خلق قوشونلارین داوطلب دفترینده ثبت ایلیمینلر که ییزده سربازلار کیمی مشغول خدمت اولاق لباس نظامی گیب قوز وطنیمیزین استقلالینی حفظ ایدیمک .

### قیصر امیرمقدم

خلق قوشونلارینا - خانم مقدمی داوطلب

جرگه سینیه قبول ایدوز بو خانم بیرنجی داوطلب

نامی آلماق افتخارینا مالک اولور . ۲۴-۱۲-۲۵

پیشه وری

### مملکت خبرلری

#### بیریز شهر اداره سینده

بلدییه دن بیزه یازیرلار شهر اداره سی انجمنی دوردنچی اچلا سیندا گجیل قهرستانین شغال داکمی قسمنی ، متینک لر و سایر ملی اجتماع لر ایچون تطبیح اولونما سیلی تحت قراره آلمیش ، شهر اداره سی طرفیندن محترم

اچالیدن خواهی اولونور که اوتو بوسلاردا حوار اولدیلاریندا اولنلار ویریلن بلیت لری اوتو بوسدان پیاده اولورکن بیرسونلاردا ماشینیجی لر او بلیت لردن شهرین شرربنه استفاده ایتیمه سیلیر .

#### هدیه ت اویونده

هفته گونی ساعت ۱۸ ده مدینت پییسی انجمنی صفحه ده

### آذربایجان ملی حکومتی نین باش وزیری جناب آقای پیشه وری

باکی شهرینه اعزام ایدیلن طلبه لر بیله بیر تاریخی گونلرده مقدس آنا وطنین آزادلیق و سعادت چاتماسی مناسبتی ایله سیزی ، خلقمیزین آزادلیقی ، ترقی و تعالیسی بولوندا بوتون عمری بویو شرافت و فداکار لبقا چالیشیب مبارزه آباران بویوک هموطنیمیزی صمیمیت له سلاملاماقی اوزلرینه شرف و بورج بیلیرلر .

بوتون آذربایجان وطن پرورلری کیمی بیز طلبه لرده بو خوش خبری ، باشی یوزمین بلاچکمیش وطنمیزین آزادلیق مژده سینین ایشدرکن اورکدن شاد اولدوق . شادلیقمیزین برنجی سببی بودور که بز وطنین اوز ناموسلی و شرافتلی اوغول لاری نین سعی و همتی سایه سینده آزادلیقا چاتدیمنی گوروروک ، یوردوموزون چوخ عصرلی ، صیرت لرینه خصوصیه صون ۲۰ ایل عرضینده اونون باشینا کنه ت سز طم و شکنجه لره خاتمه ویریمیشدیر . بوندان سوورا وطنمیزین تاریخینده

ینی بیر فصل آچیلیر هر آذربایجانلی بیلیر که آرتیق اونون یوردو مستملکه دگلدیر . آذربایجان اوغول لاری و قیزلاری بوندان سوورا ئوزلری توز یوردلاری نین سعادت و ترقی سی بولوندا چالیشماق امکاتنا مالک اولاجاقدیرلار . ملی وقاریمز ، آنا دیلیمز ، تاریخی عادت و عنعنه لریمیز بیزی اوزلرینه قول ایتیمک خولاسندا اولان بیز عده مفتخور ، استعمارچی ، مستبد و مرتجع وطن خائنی طرفیندن تحقیر و توهنه معروض قالمیاجاقدیر . هر بیز اذربایجانلی بیلیر که باهالار و آتالاریمیزین وطن و آزادلیق بولوندا چاری اولان مقدس دینلاری هدر گیتمدی و خلقمیزین افتخاری اولان سردار ملی و سالار ملی ستار خان و باقر خانین آرزو و امل لری بو کون بیز حقیقته چهوریلدی جناب آقای پیشه وری وطنمیزده جریان ایلدن حادثه لر بیز

جوان طلبه لری خصوصیه مراقلاندیریر ، سونجی میزین جدی صولی یوخدور . بیزیم نظریتمیزده وطنین بویوک اسبقی جلوله نیر ، امین اولوروق که سیزین رهبریکیر و اذربایجان ملی حکومتی نین مدرک تدبیر و اقداماتی سایه سنده عرب و وطن از بیر مدب طرفینده بوتون گیکیمیش آجی حاطره لرین اوبودوب و عیم و معارف و مدنیت مر تریبه چوریله جکدیر ، بز اوئی آرزو ایدیریک که یوردوموز دیانین ان مترقی مملکتلری درجه سینیه چاتسین و اوز معارف و مدینتی ایله بوتون شرقده نمونه ی بر تولک اوسون .

حکومتیمیزین خصوصیه بزم احتیاجمیز اولان علم و مدنیت و معارف بولوندا صرف ایتدیکتی تقدیر شایان سعی و همتی بزی بو گون وطن تورپاقدان اوزاقدا اولان آذربایجانلی طلبه لری سوندریر وجوان قلبمیزی امید ، سعادت و استقبال کونشی ضیالاری ایله ایشیلاندیریر . جناب آقای پیشه وری حضورنزه یازدیقمیز بو مکتوبوموزون سونوندا بیزیم حیاتیتمیزا دایر بومهم مسئله نی ده قید ایتیمکی وظیفه بیلیریک که شوروی آذربایجاندا بوتون دولتی و اجتماعی ادا زملر خصوصیه آذربایجانلی ضیالی لاری بیزیم حقیرده ائه بویوک بر محبت و مهمان نوازیلق حسلری ابراز ایدیرلر که بونون مقابله ده لازم اولان تشکرانی بیان ایتیمکدن دلیمیز و قلبیمز عاجز در .

باکی شهرینه اعزام اولونان طلبه لردن :

حسین معمارزاده - محمد حسین صدری - مجید فروغ - محمود امینی محمود بهرامی - رستم حسینوف - سیاوش نعمت الهی - جواد تقدیری ضیاء اله فرعی - اندرگانی - مطلب ایرانی - اکرم اسماعیلی

### دنیا خبرلری

#### اوزاق شرقده

یاکو رادیوسی - منجوریا دا بو اچلا سدا مارشال مالینوفسکی اولان موو و اوردوسونون قوماندانی مارشال مالینوفسکی نین قرارگاهیندا یرلی و خارجی مطبوعات نماینده لریندن مرکب بیر مطبوعات اچلا سی تشکیل ایدیلیمیشدر . بو اچلا سدا مارشال مالینوفسکی سوویت اتحادی منجوریانی تخلیه ایتیمک ایسته مدیگی خصوصوندا ویریلن اتهام لاری رد ایتیمیش و بقیمسی ۴ بجی صفحه ده



## تولکهمیز قولدورلاردان تمیز لیر!

معمول اولدی ایچون همیشه بوستانی، گلزاری، چمنلیگی چورچوبده تمیز له بیرلر که، گل بوته لری توشو و ناماسیندا آزاد باشایب و قول بوتاق آتماغا فرصتاری اولایلسین، اگر بو تیکانلار و چورچوبلر او گل بوته لرینن ایچریسینده قالارسا، نه تک اونلارین منظره لرین خراب ایدر بلکه اونلارین قول بوتاقلارینا سربیمکله، اونلاری استفاده دن سالا بیلر.

ایندی یه قدر آذربایجان خلقین صبری، استقامتی، متانتی و استمدادی ضرب المثل اولمیشدر. حتی آذربایجان خلقی نین دشمن لری ده بو حقیقتی اعتراف ایدیلر، آنجاق اگر بش اوج نفر قولدور لوق عنوانیه ظاهر اولوب و توش هموطنلرینن آسایشینی یوزماق ایچون اودلی سلاح ایله خلقین فارشی سیندا دورالار، آیا، تیکان آدیندان سوا ییر آد بونلارا قوسماق اولارمی؟

دنیا نین هر قطعه سینده تمام متمدن تولکه لردنه بته حادثه لر چوق اوز ویرمیشدر. ولی هیچ وقت بو کیچیک تصادفلر او ملتین تاریخی آبروسینه تکان ویره یلمیوبدور.

بو بش اوج گونده آذربایجان خلقی قره داغ داکي قولدور دسته سینین اعمالیندان آز چوق خبردار اولوبلار و هابله اونلارین ملی حکومت طرفیندن توتولوب حبه آلممالاری و صحرائی محکمه ده اونلارین ایشلرینه رسیده لیک اولما لاری دا گیزلین بیر ایش دگلدر.

بو قره داغ قولدورلاری گیچن حکومتین دورینده فتودال بیر حالدا یاشادیقلاری ایچون. خلقین مالینا، جانینا حتی ناموسلارینا تجاوز

ایتمکدن چکینمیردیلر. اونلار ایللر بوی توش باشینا یاشادیقلاری ایچون قره داغ خلقینه علقه گلمه یین اشکنجه لر، دوداق تیکدیرمک، داغ قوماق کتک وورماق و ان وحشی بیر صورتده اونلار ایله رفتار ایتمکدن باشقا بیرشی ایتمه میشلر ملی حکومت قولدورلوشیندان بری دولتمیزین گیجه، گوندوز بورولمادان بو جوره قولدورلوقلارا نهایت ویرمک فکرینده اولدوگی ایچون دفعه لرله اعلامیه لردنه، روزنامه لردنه، بو آداملارین ساده دیل ایله بالالارینن یتیم قالماقلا رینه کیمی اونلارا یتیریب و نصیحت لری ووروب و اونلاری دموکراسی حکومت قانونی اوزره یاشاماغا دعوت ایتمیشدر. آنجاق بو خائن لر دولتمیز ملایمت و اغما ضدان استفاده ایدیب و توش تولکه لرینن سعادتی اوغوروندا فداکارلیق گوسترمک عوضینه دولتمیزین قولدورلوقلار گوره ضعیف اولدو غین حدس ووروب و گیجه گوندوز لارینده گن گن وار قوه لری ایله قره داغ خلقینه آزار و اذیت ویرمکدن چکینمیشدیلر.

نهایت قهرمان فدائیلریمیز اونلارین یاخالاریندن هوتوب عدالت محکمه سنین قدرتی الینه تاپشیردی بونولدا اونلارین ایللر بوی قره داغ محالیندا تور تدی کلری جنایت لره صون قوبولدی.

## اداری اعلان

اطراف شهر و قصبه لرین روزنامه یه آتونه اولماق ایسته یین لره اخطار اولونور که اگر قبلا آتونه پولین گوندرمه سه لر تقاضا لارینا ترتیب اثر ویرلمیه جکدر.

## حکایه

## آزادلیق یولوندا

۲

رشید آخشاملار ایوه چوق گنج گلبر سن، او وقته قدر کیمته ده نه ایشلرله مشغول اولور سیز که، بو قدر یوبا نیر سیز، سوردودقا:

— عمی جان! دینه منه بیله جواب ویردی « ییز وقتیمیز بن چوخونی مرکزدن گونده ریلیمیش تعلیماتچیدان سیاسی درس اوگره نمک سواد و بیلیگیمیزی آرتیرماقلا مشغول اولوروق. چونکه فرقه ایشچیلرین و فرقه عضو لرین سیاسی معلوماتی کافی درجه ده اولماسا اوندان فرقه نین ایشی قاباغا گیتمز و مقصد نائل اولماز. بوگونلر ییزیم هر بیر ایشده موفقیت قازانماغیمیزی مشاهده ایدین مرتجع عنصر لر، ایکی اوزلی یالتاقلار و قویون جلدینه گیرمیش جانانوارلار، یاغلی دیل لر و آلدادیچی سوز لر ایله ییزیم بصیرتیمیزی باغلا یوب ایچیمیزه سوقولماق و ایشلر ییزیم پشرفینه مانع اولماق داها دوغروسو غفلتاییزه ضربه وورماق فکرینده در لر،

## آذربایجان قهرمان دو گوجیلرینه اتحاد

## رضا آذری

## گوبوت رضاخان دوره سینده

آزادلیق محو ایتمکله خلقی سوباق ایچون ایلک اول آزادلیق شیطکی اولان آذربایجان روحینی سوند یرمک لازم ایدی، بودا تبریز او بیر آراجیق «الباقی» فالان تجار تینی تولدیرمک و آذربایجان قوربان اتی کیمی پارچالاماقلا ممکن اولایلیرایدی. بویسه آذربایجان ایکی اوج حصه بولمک و تبریزین تجارت مرکزیتینی و اقتصادیاتینی بوتون بوتونه لغو ایدیب تهرانا نقل ایتمکله اولادی بونا گوره تمامیه آذربایجان و تبریزی بوگون گوردیگیمیز خراب حاله سالد یلار. حتی آذربایجان دان بعضی محال لاری دا آریب مثلاً گیلانه و سایر ولایتلر ضمیمه ایتدیلر. بویول ایله تبریز او گیچن عصر لردنه کی شعله لی اقتصادی و تجارتی وضعیتنه خاتمه چکدیلر.

خلاصه تبریز نیچه عصر لر آذربا یجان و بعضاده یاخین هرق تولکه لرینن حشمتلی پایتختی اولدیفیندان علم و صنعت عالمینده ده اولدیفجا ایره لی گیده رک، چوق بارلاق گونلر گوره وش و گچیرمیشدر.

عمومیتله تبریزین تاریخی شهر تنین اساسلی، سببی اونون رشادت و وطن بولوندا مدافع می اولموش در، نیچه که: تاریخ کتابلارینی بو باره ده توش شهادتلی مبارزه لری ایله بقیمسی ۳نجی صفحه ده.

## شهادتلی تبریزین شانلی مدافعه سی

آذربایجان بونو ادب لریندن (محمد سعید اوردوبادی) نین «آذربایجان» مجله سنین ۵نجی نمره سینده یازدیغی «تبریز لیلرین مبارزه تاریخیندن» سرلوحه لی مقاله و تاریخی مقاله سیندن الهام آلا راق تبریزین، انسانی حیرتده بورا خان افشارلی و تاریخی قهرمانلیغینی آذربایجانلی اولدوغوم مناسبتیه قید ایتمک ایسترم.

ایندی که: عزیز قارداشلاریمیز وطن فدائیلرین ملت و آزادلیق یولوندا عهده لرینه گوتوردیکاری مقدس، آغیر و تاریخی وظیفه لری بویوک بیر شرافت و ایمانلا باشا جاتیمیشدر، او توملر قهرمانلار یاخشی بیلمیدیلر که، بو تاریخی گونلری سلاحلاری و قللملری ایله یارادانلار قولمه یجک وابدی اولراق یاشایاجاق لار. اونلارین قهرمانیه لاری تاریخلردنه گلن نسل لر قیمتلی یادگار اولراق قالا جکدر.

بوندان سونرا آنا وطنیمیزین معاصر، منظم قوشونا چوخ بویوک احتیاجی اولدیفیندان رشید جوان لاریمیز توش نوبه لرینده مقدس اولان ملی بورجلارینی ثوده مک ایچون وظیفه باشینا چاغیریلدیلار. اونلار دا آنا وطنین بو چاغیریشینا گوره ذوق و شوقیه سلاحلایب سرحد لره دوغری گیتمکه باشلامیشلار. بو مناسبتله ملی وظیفه لرینی یاخشی یرینه یتیرمک ایچون نه کیمی قهرمان و رشید اجدادین اولادی اولدیفلا رینی و نه قدر قوربانلار و قاتلار بهاسینه اولراق بانالاریمیز، بو قیمتلی و مقدس اولان ارثی (آذربایجان) بیزه یادگار بورا خدایلا رینی همیشه گوز تونونده ساخلامالی درلار.

هاموبا معلوم در که شرقین قدیم و تاریخی شهرلریندن برسی ده باغلی-باغچالی و لطیف هوالی گوزل (تبریز) یمیزدر، و حتی دنپاده مشهور اولان (روما) شهر

## دقت!

خلقیمیزین طرفیندن فدائی لره ویریلن هدیه لر ایچون آقایی شستری نین ریاست افتخاریسی آلتیندا و آقایان رفیعی و تیموری و قیامی نین عضویتی و فتحی خشنگابی نین منشی لیگی ایله آذر بایجان روزنامه سنین اداره سینده بیر کمیسسیون تشکیل اولونمو شدر. بو کمیسسیون اداره میزه گلن متعدد پیشنهاد لارین اثرینده و گوندیرلیمیش هدیه لره گوره تشکیل اولوب و بوندان صونرا ساعت ۱۰ دان ساعت ۱۱ گونارتادان صونرا یا قدر گونده ریلن هدیه لری قبول ایدیه جکدر و ضمناً هدیه ویرن لرین توش پیشنهادلارینا گوره ویریلن وجه لرله، کمیسسیون وسیله سی ایله فدائیلره البسه وغیره آلتینا جکدر.

## آذربایجان روزنامه سی

— اونادی که، تبریزدن مرکزی کیمته طرفیندن بخش نامه گلیبدور، صدریمیز آقای نصرت اونی فوریتله چاغیریر. من ده گیدیرم هامو فرقه عضو لرینه، کیمته یه ییشما لاری ایچون خبر ویرم.

— یاخشی، سن گیت، من، قارداشیمای دیرم. قیامی رحمان، بشیری بولا سالدی.

بشیرین گتیردیگی خبری ییز ایشیتدیگیمیز ایچون رشید آتاقا قالدی و: «گیدیم گوروم، تازه نه خبر وار» دیا منیمله خدا حافظله شدی.

من ایسه: «گیت، الله امانیندا، انشاء الله خبر خبر اولار، دیدیم. رشید گیتدی، من ده صحبتین آلیی-گولی باغچاسیندا، بو سفرده، پری خانم ایله سیر و صفایه مشغول اولدوم.

— ۲ —

رشید ۲۵ یاشیندا اوجا بویلی و ایری جته لی بیر اوغلان ایدی. او، پاک و تمیز بیر قلب، صاف و بی آغیش بیر وجدان صاحبی ایدی. کیچیک و یا بویوک اولان هر بیر کس ایله ادب و نزاکت ایله رفتار ایدردی. هر چهته عموم کند اهلایسی آراسیندا شهرتلی بیر نفوذ مالک

— اونا گوره ییز آتیق و هوشیار اولمالی و بو کیمی منفور اجلاقلار فرقه میزه یاخینلاشماغینا یول ویرمه ملی ییک. ییزیم گورمه جگیمیز جالب توجه ایشلرله قاپاقدادر. بیز حکومتی الیمزه آلماقلا هله بر اوله ده بویوک ایشلر گورمه میشیک. ییز اگر ایندی قدر گوردیگیمیز ایشلر و نائل اولدوغوموز موفقیتلره مغرور اولوب استراحته مشغول اولساق اوندان ییز مغلوب اولاریق، دییوب سوزینه خاتمه ویرن حالدا حبه ط قاپوسی دو گولدی. مطبخین قاپاغیندا، بوغلانان په یینن اوستوننده اوزانوب یاتیمیش و هر دن بیر دیوار اوزه ریله توتوب کیچن پشیکاره فارشی مریدایان «قریل کویک» خارق العاده بیر سرعتله یریندن میجرایب قاپی نین آغزیندا ایاندی. یاخشی که قاپی باغلی ایدی، یوخسا تاسفلی بیر حادثه واقع اولاجاق ایدی. حیوانلار یونجا سامان ویر مکله مشغول اولان رحمان (رشیدین کیچیک قارداشی) قریل کوبگین قورقونج هورمه سیننه فوراً طویل دن چقبوب ایته آجیقلانندی. بو وقت کوچه دن حومه کیمته سی گوزده تچی سینن سسی ایشیدیلدی

— رحمان! — نه دیورسن بشیر؟

— آغا رشید ایوده در؟ — هه ایوده در.



شهادتلی تبریزین شانلی مدافعہ سی

۲نجی صفحہ دن بقیہ

جلدین ۱۳ نجی صفحہ سینده ، تبریزین ۱۱۳۷ ده عثمانیلارا قارشی شانلی مدافعہ سینی حیرتلی بیر قلم ایله تعریف ایتمکدر .

هجرتین ۱۱۳۵ پنجی ایلی یاخین شرق تولکهلری ایچون مصیبتلی و بلالی بیر ایل اولموشدور . همان ایلدن باشلیاراق بیر نیچه ایل طبیعتین و ظالمترین غضبیدن مظلوم انسان لارین قانی سیل کیمی آخیردی . عین زماندا تبریزده ده دهشتلی بیر زلزله ظهوره گلدیگیندن دیمک اولار که ، تبریز بوسبوتون خراب اولدی تاریخلرین یازدینا گوره هشتاد من آدام تاف اولاراق داشلارین توپراق لارین و پیخیلان بنا لرین آلتیندا قالدیلار . بدبختلیگین صون درجه سینده باقماق لازمدرکه ، بو بویوک بلادن بیر آز مدت صونرا دا عثمانلی لارین آزعین و رحمسین استیلاجی لری هریانی دوتاراق ، بو طبیعتین قهرینه اوغرایان تبریز ده بویوک قوه لر ایله هجومه باشلادیلار . حال بوکه ، بیچاره تبریزلی لرین دیری قانلاری ایسه یارالی ، یورد سیز ، آج ، خسته اولاراق بو خرابه زاره چبوریلیمیش ویرانه شهرده ، یریشان و آجینا قالی بیر حیات سورمکده ایدیلر . هامویا معلوم درکه بیر شهر هر نه سبب ایله اولورسا اولسون خراب اولان زمان او شهرین خلقین وار بوخی دامو اولوب اورتا دان گیتهمسی طبیعی در . بوجوردهشتلی بیر صورتده طبیعتین غضبینه دچار اولان ، بیر آووچ پناهسین جماعتین اوزه رینه او زمانین قوتلی دولتلریندن بیرری سانیلان عثمانلی دولتین ، مستبد ساطانی ، قوز هیبتنی غضبینی و امیرا طور لیغینن دهشتلی آغیر لیغینی سالمیشدی . ( دوام ایده جک )

زینت لندیریب و اولاردا افتخار ایله دولو قیزیل صحیفه لر علاوه ایتمیشدیر .

§§§

هجرتین ۱۱۳۷ نجی ایلینده صفوی حکمدارلار سلاله سنین انقرا ضی نین صون گونلرینده کیچیک شرق تولکهلری آزعین استیلاجیار بن هجومینه معروض قالمیشدیلار . عثمانلی لار بداددان قافاز داغلا رینا قدر شرق تولکهلرینی دوتماق آرزو و هوسیه استیلا به باشلامیش و ثولرینده مقاومت ایده جک عسکر اولمادیغیندان جنوبدان کرما نشاهی تا همدانا قدر و شمال طرفیندن ده گورجستانی ، ارمنستانی ، گور دستانی و آذربایجانین بیر قسمنینی : اوجملدن نخجوان ، مراغه ، خوی و سایر شهرلری اشغال ایتمیشدیلار . اوقانی و قارا مستبد عثمانلی سلطا نلاری نین غربده اولدیگی کیمی شرق تولکهلرینی ده استیلا ایتمک آرزولرینه قارشی بولاد کیمی بیر سد چکن و اشعلالچی اوردولارین دالغالاری ثونونده بیر سیلدریم قایا و قوجامان داغ کیمی باشینی قالدیریب رشادته او آزعین وقودورموش دالغالاری داغیدیب محوایدن یالیز آذربایجا نین قوجامان شهری تبریز ایدی . بونا شاهد اولاراق ایرانی ویا بیر شرقیلی نین یازدیگی تارسخدن دگل ، یالیز یور بی طرف انگلیس مورخینین یازدیقلاریدر . ۱۳۰۰ ایل بوندان قابق ، فتحعلی شاه زمانیندا یعنی ناپولیون بونا پارت عصرینده ایرانین هر طرفینی سیاحت ایدیب و اونون تاریخینه و جغرافی سینا یاخیندان آشنا اولان ایراندکی انگلیس سفیری « سیرجان ملک » بن یازدیگی « تاریخ ایران (۱) » بن ایکنجی

اداری اعلان

اطراف شهرلرده وقفه لرده آبونه چلیزیمیزه اخطار اولور که توز آبونه بولارینی مستقیما آذربایجان روزنامه سی عنوانیا بوللا سینلار اشخاص آدینا گوندرمیسینلر

آذربایجان

دمو کرات - جوانلار تبریز شهر تشکیلاتینین برنجی کنفرانسی جمعه گونی اسفند آیین ۳ نده ساعت ۹ دا آذربایجان دموکرات جوانلار تبریز شهر تشکیلاتینین برنجی کنفرانسی تشکیل تاپدی جاسه آجق اعلان اولدیقدان سونرا هیئت رئیسه و کاتلرین سچکسی عمله گلدی . هیئت رئیسه طرفیندن کنفرانسنین پروگرامی اعلان اولوب و محصل لر کارگزار ، کندلی جوانلار نماینده لری کل دسته لری ایله سالونا وارد اولوب کنفرانسی تبرک ایده ره که حرارتی احساسانا آلفشاندیلار . سونرا شهر کمیتمسی سچکسی سینه باشلاندی و آشاغیدا قید اولونانلار مخفی رای ایله شهر کمیتمسی عضو لیگینه انتخاب اولدیلار :

- ۱ - آقای محمدکاری ۸۳ رایله
  - ۲ - « زهتابی ۸۱ »
  - ۳ - « ع . کاتبی ۸۰ »
  - ۴ - « خانم صرافی ۸۰ »
  - ۵ - « آقای صرافی ۷۹ »
  - ۶ - « سقرچی ۷۹ »
  - ۷ - « صبحی ۶۹ »
  - ۸ - « آدم نویسی ۶۹ »
  - ۹ - « مختاریان ۶۴ »
  - ۱۰ - « عطری ۶۴ »
  - ۲۱ - « آلفرد قمرخانیان ۵۷ »
  - ۱۲ - « صادقی ۵۶ »
  - ۱۳ - « مجوبی ۵۶ »
  - ۱۴ - « محمدزاده ۵۱ »
  - ۱۵ - « خانم دانیلوا ۵۱ »
  - ۱۶ - « آقای پناهی ۴۹ »
  - ۱۷ - « خانم اقدس ممی زاده ۴۷ »
  - ۱۸ - « آقای غفارزاده ۴۷ »
  - ۱۹ - « صفری ۴۵ »
  - ۲۰ - « چشم آذر ۴۵ »
  - ۲۱ - « پدرنجی ۴۵ »
- صوفاقتیش کمیسیون سچکسی باشلانوب آشاغیدا قید اولو نانلار کمیسیونین عضولیکینه انتخاب اولدیلار :
- آقای نریمان آذر سینا ۶۴ رأی
- « مهدیقلی کاتبی ۶۳ »
- « خانم رعنائوری ۶۳ »

قهرمان فدائیلریمیزه منتداریق !

فیشتن سوبوق و سورانی گونلرینده اللرینه سلاح آلوب وطنمیزی دشمنلردن قوروماق ایچون حیاتلاربندان گیچنلر قهرمان فدائی قارداشلاربیمیزدر . بو قهرمان اوغللار گیچمیش فاسد حکومتین کولونی گوگمه سووورانان بوگونه قدر هر جور چتیلیکله دوزره ک فرقه و حکومتین تایشیرقلارینی یشینه یتیریب توز وطنلرینی گوز بیگی کیمی قوروپولار . اونلار ، وطنلری اولان اولدار آلولار یوردونی ، خاق دشمنلریندن تمیز لک ایچون بورولمادان چالیشیر و هر جور فداکارلیقلارا حاضر اولورلار .

بو قهرمان اوغللار بیر دها رشادت گوستریب ایللر بویی قره داغ محالیندا هر نوع چناتلرله مشغول اولان عبدالله خان و صمد خانلارین پس عمللرینه سون قوبدیلار . ایندی قره داغ محالی توز تاریخینده اولینجی دفعه اولاراق امنیت گورور .

آرتیق قره داغ اهالیسی توز باشاشارلاربندان نگران دگل لر . بونی گیزلتمک اولماز که ایندی یه قدر قره داغ اهالیسی امنیت وقانون سوزنین نه اولدیغینی بیلمه مشلر چونکه اونلار همین فولدورلارین

- آقای سهرابی ۶۲ رایله
- « خانم جمیله نوزدی ۵۸ »
- « آقای آمر ۵۸ »
- « درهوانسیان ۵۷ »
- اوندان سونرا کنگره نماینده لری انتخاب اولدیلار
- شبه گونی اسفند آیین ۴ نده ساعت ۳ ده کنفرانس جلسه سی تشکیل اولدی کنفرانسنین نتیجه سی اولان قرارلار اوخونوب شرح و مذاکره دن سونرا تصویب اولدی .
- کنفرانس ساعت ۵ ده نماینده لرین محکم ال ووردمالارله خاتمه تاپدی .
- شهر اداره سنین کارمندلرینین ویرهیکلری هدیه لر
- آقای کسرائی ۲۰ ریال
- « نصراله شاه ارضی ۲۰ »
- « محمود خارا باب ۲۰ »
- « محمود فضل ۲۰ »
- « اسد باغبان ۲۰ »
- « غلام باغبان ۲۰ »
- « گورگین ۵۰ »
- « میرزا جعفر قهرمانی ۴۰ »
- « ناصری ۲۰ »
- « کاظم پور ۲۰ »
- « کاظم نیساری ۲۰ »
- « نیکخو ۲۰ »
- « پرویز فتحی زاده ۲۰ »
- سینما ایشیجی لری طرفیندن ۱۴۰۰ ریال
- شورای متحده خواربارین قنادی
- اتحادیه سینین کارگرلری طرفیندن ۱۶۰۰ ریال

آذربایجان مطبعه سی

دولار . لاکن بیرگون رشید نیچه دفعه چشمه نین باهینا گیدیپ و هر دفعه ده یارم ساعتدن آرتیق منتظر اولمو شدی سادا مقصده نائل اولا ییمه ییب غمگین و پریشان حال گبری قایتمیشدی صباح دا بو جور ، او بیرسی گون ده بو جور ، خلاصه ۹ گون تمام رشید گلنارین دیدارینه حسرت قالمیش ، بیرکدن اونون کوچه ده گورونمه مگینین سببینی ایشیمه ییب و نوزی ده « آدلارینا سوز بزه نمکدن مانع اولماق ایچون » بیرکدن سوروشما دینندان حدسیز درجه ده نگران قالمیشدی . رشیدین ، آرتق نه ایولرینده خانواده سی ایله ، و نه ده خارج ده رفاسی ایله همیشه کی کیمی دیوب گولمه که حوصله سی یوخ ایدی . او ، یول گیده رکن و ایوده اگله شیرکن ده دائما خیالاته غرق اولارادی . ییمک - ایچمک اصلا یادینا دوشمز ، یوخو ایله اويا قلیغین ، هوشیار لیکلا سر خوشلو غون فریقینی دوشونمزدی .

یری خانم رشیدین حالینین یریشان اولدوغونو و گوندن - گونه رنگی نین سولدوغونو ملاحظه ایدیب ، دفعه لر ایله اونون نه درده مبتلا اولدوغونو سوروشدو سادا آشکار و آیدین بیر جواب آلا یلمه دی .

رشید ۲۰ یاشیندا ایکن کند لرینده اولان گلنار آدلی بیر قیزین آلا گوز لرینه و شیرین سوز لرینه مفتون اولموشدی . او ، قیزی سهو دیگی کیمی قیز دا اوئی سهو میشدی . بونلارین بیر بیرله سهو شمه لرینی بیر ایلین ایچیرسند آله ددان سوی هیچ کس بیلمه میشدی . چونکه اونلار اوره ک سر لرینی ان یاخین قوم و دوستلارینا یله کثرت حیا دان بروزه ویرمه میشدیلر . گلنار هرگون معین بیر وقتده الینده کوزه چشمه نین باهینا گلردی ، رشیده عینی وقتده آتین سووارماق بهانه سیله او را یگیدردی . چشمه باشی گونین بو موقعینده ساکت لیک اولار دیا گنه ده بونلار بیر بیرله دانیشما غا جاسارت ایده بیلمز دیلر . گوز لری بیر بیرین گوز لرینه ساتا شان موقعده اوره کاری دوگونوب رنگلری ایسه ده گیشیلیردی . گونلر گلیب کیچدی کجه اونلارین پاک وصیمی اولان سهو گیلری نین ریشه سی اوره کارینده محکم شیر ، ریشه محکم لشدی کجه ده هجران دردینه قارشو اولان تاب و مقاومتلری آزالیر ، تیز گوروشمک شوق و آرزولاری آتیریدی . اونا گوره بیر بیرلرینی گورمک ایچون گونده بیر دفعه یوق ، ایکی و اوچ دفعه تشبث ایدیر و موفق اولور

اولوب آدی حرمت و عزتله یاد ایدیلیردی . آزاد یخواهلیق مفکوره سی اونا آتاسیندان ارث اولاراق قالمیشدی . آتاسی ، رضا خان دقتانور لیغی دورینده ، سردار ملی ستار خاندان چوق تعریف و توصیف لر ایتدیگی جهته ، بشر جلاد لاری طرلیندن تعقیب و دستگیر اولاراق ، جنوبی ایرانین معلوم اولمیان بیر نقطه سینده دائمی اولاراق تبعید ایدیلیمیشدی . شهر یور حادثه سیندن سونرا ۲۲ نجی ایلین اول لرینده تبریزده حزب توده تشکیلاتی قورولان وقتده رشید شهره گیتیش ، بیر نیچه گون جله ده اشتراک ایده رک تشکیلاتین مرانامه سیندن خبر دار اولموش و عضویت کارتی آلوب کند لرینه قایتمیشدی ، رشید ، کندیلر آراسیندا تبلیغات باشلایاراق حرین مرانی کند اهالیسی ایچه ریسند یایمیش و اوز هم فکر و هم مسلک لرینی باهینا توبلا میشدی . رشیدین بو حرکاتیندن زاندارما رئیسی آگاه اولاراق قودور موش ایت کیمی غضبنمیش و رشیدی مقصر قلم ویرمک نظریله موافق بیر تهمت تاپماق ایچون جدی صورت ده اقداماته باشلامیشدی .



تبریز جوانلارینین کفرانسی

آذربایجان دموکرات جوان - لارین تبریز شهر تشکیلاتین برنجی تبریز جوانلاری ایچون قیمتلی و تاریخی بیر کفرانسی ایدی . بو کفرانسی تبریز جوانلاری ایچون اهمیتلی اولراق دها آریتیق بویوک معنایار گوستیریدی . تبریز گنجاری ایلک دفعه اولراق دمو - کرانیک رژیمده یاشاماغا باشلاپ و بورژیم اوزره نوز حیاتلارینی ، گنجکلیکینی پارلاق ایتمک مقصدله کفرانسی ایستی قانی لیفلا فارشی لایریدیلار .

کفرانسیدا شرکت ایدن جوانلار ایللرجه ایتدیگی آرزولارینی عمل صورتینده کوردیکده سوزیردیلر . آلویلی احساسات درین صمیمیتلر ، کولر اوزلر ، شاد اوره کله بوی کفرانسنین جلالین آرتیریدی . بوردا جوانلار آذربایجان خلقین قهرمانچاسینا مبارزهمیله یارادیلیمیش و آزادلیقلارینا یوکسک احساسات و یاردیم گوستیریلر . کفرانسی دا ناطقلر طرفیندن آذربایجان آزادلیقینا ملی حکومت و جوانلارین آنا یوردلارینا اولان وظیفه لری باره سینده دانیشیقلا و تبریکلر کورولتولی آقیقلارلا فارشیلانیدی . جوانلارین نوز دانیشیقلاربدا آذربایجان آزادلیقینا و ملی حکومتی قوروماق مسئله سی بویوک یئر دوئوردی . اولار بوتون تبریز شهری جوانلارینین نماینده سی اولراق آنا وطن و آزادلیقلارینا مدارک سرپار اوندیقلاربین بویوک روح و سکینی ایه نوسیردیلر . سومی آذربایجانین جمعیتی دها گچیچت اوره کنده برلشیردی جوانلار بو کون افتخار ایدیرلر که فرقه و حکومتین اولارا بویوک قیمت ویریر .

کفرانسی آفای ضبتری ، آفای بی ریا ، آفای باد نان ، آفای قیامی ، آفای فریدون ابراهیمی نوز جیشیلاری ایه تبریز جوانلارینین بو تاریخی کفرانسی تبریک ایدی و اولارلاری مبار اولماغا چاغیردیلار . بو کفرانسیدا کچ قیزلار ، اولانلار ایه برابر آذربایجانین قار ایولادی اولدیلارین ثابت ایتدیلر قوی کچ باجیلاریمیزدا قارداشلارینا کومت ایدپ وطنلرینی مدافعه ایتسینلر .

کفرانسیمیزین قیام لاریندا نماینده لری معنی ایدیردیلر که وطن مینین احتیاجلارینی روح ایتیمکه یول تاپسینلار تبریز جوانلاری پشه قارا نلیدیلر .

کفرانسیمیز خاتمه تاپاریدا مبارزه مین دوام ایدمک در . یا آزاد یاشاما یا افتخار ایه تولمک ع . کاتیبی

اسلام صرافتی

جوان یوره کلی قوجا !

ایلمک دفعه اولاقا تاپیش اولدیم زماندان قوجا سینه سینده جوان بیر یئر دوئدیغی حس ایتیمشدم . اونون ۶۰ دان آریتیق سنی واردر ایه بیزایله برابر حوزملرده شرکت ایتیمگی جدی بیر صورتده طلب ایدیردی لیکن اونون بو خواهشینه یولداشلاریمیز اعتراض ایدمکه گولوب و مسخره ایدیردیلر . یاشیندا و نوزینده بیر دانیه قارا توکی اولمایان قوجا دهم لرله بزد خواهش ایدیردی که اصلجه تعلیماتدا اوزندا اشتراک ایتمه سینی قبول ایدمک حتی حاضر ایدی بیز ایه برابر صلاح کورتوروب و وروشماغا کیتسین . لیکن اونون اسلحه دیدیکده فقط بیر پلسی خنجری واریدی . چوخلاری خیال ایدیردیلر که بیزیمه کمر باغلاپ آشیرما قیلنج سالان قوجانین کمرینده طانچه سی واردیر حتی ممکندر که بعضی لری اوزافدان اوزاغا اونون میشیندن قابی اولان طانچه سینی ده گورمشلر ولی بیز بیلیردیک که او قابین اچینده طانچه یوخدور بلکه چیرکلی بیر دستماللا دولدورولموش بیر قوبولدر .

او مناسه صحبت ایتدیکده اوز احساساتی شرح ویرب بعضا ده جوانلارین خاطر لاردی . لیکن او جوانلارین گنجمه سیندن افسوس ایتیردی فقط دیردی : افسوس اکه من بولوب ملتیزین گله جک خوش گوتلرینی کوره بیلیمه جگم اها من اونا اورمک ویریردیم که چوخ یاشاب و آرزو ایتدیگی گوتلریده کوره جکدر ...

هله گوزیمین قاباغندا درگملی نظام وظیفه ایچون ویریلن متینگده اتمه ییل ایه تصادم ایدپ اوزی قانادیقی حالدا تیرمین بیرس ایه قیشقیردی :

یاشمین آذربایجان جوانلاری ! من اونا یاخیلاشاراق سوروش دوم که نه ایچون جوانلاری آقیش لایرسان ؟

او اوزونین بیر ایزیه آخپ و ساقالینون آغ توکلرینی قیزار دان قانی ایه سلیب و دیدی : قوی جوانلار یاشاب و مملکتیمیزی حفظ ایتسینلر قوی من آرزو ایتد یگم گونلر جوانلاریمیزا قسمت اولسون .

اوسوندن بری اونا گورمه میشم بیلیمده که اوزی ایچون طانچه تاپمیشدیر یا یوخ ؟

اونون بو سوزی منیم یادیمدا دوشنده نوز اوره گیمده اونا نیعت تاثیرلی بیر محبت حس ایدیم : قوی من آرزو سینی ایتدیگیم گوتلر جوانلاریمیزا قسمت اولسون .

دنیا خبرلری

اول صفحه دن بقیه

دیمیشدر که سووت قوه لری نوامبر ین اولیندن اعتبارا منچور یانی تخلیه ایتیمکه باشلامشلار و اوتاربخده چین حکومتی سووت ایتا قیلان تخلیه نی تاخیره سالماقین استمه میشد .

اسولا مرکری چین حکومتین قوه لری چوخ کچ و تاخیر ایه تخلیه اولونان بشر لری تحویل آلق ایچون کلیر لر . بو حیددن منچور یانی تخلیه ایدن قوه لر تخلیه اولو ن بشر لری کیمه تحویل ویرمک لرین بیلیم لر .

بونان علاوه زایون اشغالچی لاری طرفیندن یوللارین و دیر یوللارین تخریب ایدیمه سی وها بیه فصلین نا مناسب اولماسی تخلیه ایشین چتیمکه دوچار ایتیمشدر . بونلا برابر آمریکانین چین ده مقیم اولان قوتلری چکیلیمدن تیز بیر زماندا سووت قوه لری منچو ربانی ترک ایدم جکلی امید ایدیلر هر حالدا بو قوه لرین منچور ایدان چکیامه سی آمریکا قوه لرین چین دن چیخا جاقلاری تاریخدن کچج اولما یاجا قدر .

بلغارستاندا

باکو رادیو سی - صوفیه دن گلمیش بیر خبره گوره صوفیه نین بلدیبه انجمنی قرارا آلمشدر که سووت اتفاقی مارشالی تالبوخینی صوفیه شهرین افتخاری ساکنلیگنه قبول ایتسین . لازمی نشان تهیه ایتمک ایچون مخصوص بیر کمسیون ستجیمیش در . صوفیه نین « فردینا ند » آدلی گوزل عمارت لریندن بیرری ده تالبوخین آدلاندیرلمشدر .

آرژانتین ده

باکو رادیو سی - مونه ویدودا نشر اولونان « کلارین » غزیمسی یازیر که : مونه ویده نو دا انتخابات مناسبتی ایه لفو ایدیلیمش حکومت نظامی ینی دن قورولموش در .

هندوستاندا

باکو رادیو سی - لندن رادیو سی خبر ویریر که سرانگون مدرس ده بویوک اعتصاب و اعتشاش باش گوستر میشد . وسائط نقلیه ایش چیلری انگلیسین عملیاتینا اعتراض ایتمک ایچون اعتصاب ایتیمشدر .

ایکی ساعت صورنا کارخانه ایشچی لری ده اعتراض عنوانی ایه ایشدن ال چکیمشدر .

آسوشیند پرسی آرانسین ویر دیگی خبره نظرا ، بیدی ده هندین ملی کنگره سین و مجلس لری انجادیه سین ویردیگی دستورون رغنمه مجلس لر نمایش ویروک و اعتراض ایتمک قصدین ایره لی سور موشلر .

آبونه چیلریمزه !

اگر روزنامه لرینز وقتینده چاپماسا اداره مینین دفترینه خبر ویرین

مملکت خبرلری

اول صفحه دن بقیه

ابونده معروف روس دراماتورغی « ایستروفسکی » نین مشهور اثر لریندن اولان « گناهین مقررلر » فیلمی شهر ین مختلف طبقه لر حوزوروندا تماشایا قویولدی . فیلم نوزی روس دیلنده ناطق در و کافی مقدار فارسی ترجمه ده مالک در . بو فیلم « دیده بان » سینما سیندا عوم ایچون تماشایا قویولمو شدر .

( اداره لرین ایش ساعتلرین )

دگشمه سی

همین آیین آلتی سینده اداره لرین ایش ساعتلری دگشیمشدر .

سحر ساعت « ۸ - ۱۲ » به قدر گون اورتادان سونرا « ۴ - ۷ » به قدر اداره ایشچی لری ایشله جک لر

مقصد

۲۵-۱۱-۳۴ ده مقصد خاق قوشونلاری سراسینا داخل اولماق ایچون ۵۱۷ نفرن آدلاری اعلان ایدیلدیکیندن گنجلر و اتالاری و مقان اهلی آروادلی کیشی لی عموما بویوک بیر جشن و بایرام ایتدیلر :

مهران رود دا

نیجه ایللردن بری در که گورولمه نین چوخ بر آغیر قار یاماسی تنجه سینده شبلی دن صومعه کندی نه قدر که تقریبا ایلگرمی آغاج (۱۲۰ کیلومتر ) طولینده در افسندین بیریندن باغلانیمشدی . خلقین و قوشونون تردد بولی کسیدلریندن خاق قوشونلاری وزارتین عملی تشویقه یول اوزرینده و اطراف دا

دقت !

روزنامه نین دونن کی شماره سینده ۳ نجی صفحه ده کلیشه نین آلتیندا یازیلان ملا موسا به مربوط اولان خبر اعتبارا ویرلمشدر .

نمره ۳۹۶۹ - ۸۰۸۶

۱۲ - ۱۲ - ۱۳۲۴

اعلان

بو اعلانین موجینجه آذربایجانین فلاح و صنعت بانکینده و شمه لرده حسابچاری اولان شخصاره اطلاع ویریلر که بو تاریخدن اعتبارا ایلیه یاهار که اوز حسابلاریندا استفاده ایتسونلر .

وضما بانک حاضر در قیاقکی قرار اوزره عوم و بخصوص تجار ایچون حسابچاری آچسون .

یونا بناتا او اشخاصلاردن که حسابچاری آچماقه مایل در لر خواهش اولور که تبریز ده آذربایجانین مر کزی فلاح بانکنا و آیری شهر لرده بانک شمه لرینه مراجعه بویورسونلار

آذربایجانین فلاح و صنعت بانکی

شماره ۶۵ - ۴

اعلان

او آدمیلار که اوز ملک لرینی بو گونه کیمی ایستیر تبریز ده ایستیر آذربایجانین هر نقطه سینده نیته ویرمیویدیلر اگر بو تیز لیکده نیته ویرمه لر ثبت کل اداره سی طرفیندن قانونلار و مقررات موجینجه لازمی اقدام عمله جکدر .

ثبت مدار کلیه اعتقاد

۱ - ۵

۲۳

اولان کندلرین اهالیسی بو اوزون - لوقدا بولی او آغیر لوقدا قارذان تمیزله ییب بولی گلیب گیدنلر ایچون تماما آچیمشدر .

باشمنج دان

۲ - ۱۲ - ۲۴ ده باشمنج دا مارالانی ۱۳ - ۱۵ یاشیندا بر اوغلان قوتوغوندا ۱۸ قلم اوغورلوق مالی ایه دولو اولان بیر بوغچا اولدیمی حالدا اداقیلر طرفندن دوتولوب تبریز نظمیه سینده گوندربلمشدر .

مرند ده

۲۶ - ۱۱ - ۳۴ ده مرند محال انجمنی هیئت عامله سی انتخابینه باشلانیلپ ۹ نفر آقارلاردان هریت عامله به سیجیلدیلر .

سردرودا

بوتازه لیکه سردرود محالیندا پوست ، تلفراف و تلفون شعبه سی وزارت طرفیندن آچیمشدر .

تشکر

چوق مدت ایدی که ، آتام آغیر قارین خسته لیگنه دوچار اولموش ایدی . معالجه دن مایوس اولدیمیز حالدا خسته نی تولوم حالیندا تبریزده کی سووت خسته خانه سینده آباردی خسته خانه نین حکیم لریندن علی یوفین جدی عملیاتی و خسته خانه نین رئیس آقای دکتر صمدوفون توجهی سابه سینده خسته ساعالیدی بیه لیکه سووت خسته خانه سین دوقنورلاری و پرستارلارینا تشکر ایدیرم ،

آذربایجان روزنامه سی ایشچیلریندن حسن انصافی

اولان کون خ صدوری قیمنی او اولان بیجانان بشله لیکه بیر میلیون اولماقدادر و تجارتین ر عمله کله ممکن اولا بو مدت وصول اولد

بیر میلیون ملی حکومت کلیرن چو سینه آلدیمی موفیت له موافق اولاجا